

I

SECRET
高度機密

Co. No. MM YY
代號 月 年

(For Official Use Only)
(只供本局填寫)

**under the Banking Ordinance and
the Monetary Statistics Ordinance**
根據銀行業條例及
金融資料統計條例

RETURN OF HONG KONG DOLLAR INTERBANK TRANSACTIONS
港元銀行同業拆借成交量申報表

Reporting month 申報月份 :

Name of Authorized Institution 認可機構名稱	Date of Submission 遞交日期
--	----------------------------

The Banking Ordinance and the Monetary Statistics Ordinance
銀行業條例及金融資料統計條例

Return required under section 63(2) of the Banking Ordinance and Section 3(2) of the Monetary Statistics Ordinance to be submitted to the Monetary Authority not later than 21 days after the last day of each calendar month.

根據銀行業條例第63(2)條及金融資料統計條例第3(2)條規定本申報表須於每個月最後一天起計21天內交回金融管理局。

We certify that this return is, to the best of our knowledge and belief, correct.
我們據所知及確信，證明本申報表內容均屬正確無誤。

Chief Accountant
會計主任

Chief Executive
行政總裁

Name
姓名

Name
姓名

Name and telephone number of responsible person who may be contacted by the Monetary Authority in case of any query.
金融管理局有疑問時可聯絡的負責人姓名和電話號碼。

Name
姓名

Telephone Number
電話號碼

Hong Kong Dollar Interbank Transactions
 港元銀行同業拆借成交量

(HK\$, rounded to the nearest million 四捨五入為百萬港元)

Counterparty 對手	(i) Transactions with authorized institutions in Hong Kong 與在香港認可機構的交易						(ii) Transactions with banks outside Hong Kong 與在香港以外銀行的交易						(iii) Total 總額 =(i)+(ii)
	Gross amount lent 貸款總額			Gross amount borrowed 借款總額			Gross amount lent 貸款總額			Gross amount borrowed 借款總額			
	Placement 拆放	Swap 掉期		Borrowing 借入	Swap 掉期		Placement 拆放	Swap 掉期		Borrowing 借入	Swap 掉期		
		(sell HKD & buy USD) (沽港幣及 買美元)	(sell HKD & buy other foreign currencies) (沽港幣及 買其他外幣)		(buy HKD & sell USD) (買港幣及 沽美元)	(buy HKD & sell other foreign currencies) (買港幣及 沽其他外幣)		(sell HKD & buy other foreign currencies) (沽港幣及 買其他外幣)	(buy HKD & sell USD) (買港幣及 沽美元)		(buy HKD & sell other foreign currencies) (買港幣及 沽其他外幣)		
a. Overnight/Overweekend/24-hour call 隔夜 / 跨周末 / 24小時通知													
b. Over 1 day and up to 1 week 一日以上至一周													
c. Over 1 week and up to 1 month 一周以上至一個月													
d. Over 1 month and up to 3 months 一個月以上至三個月													
e. Over 3 months and up to 6 months 三個月以上至六個月													
f. Over 6 months and up to 1 year 六個月以上至一年													
g. Over 1 year 一年以上													
h. Total 總計													